

# 2025

# Kits eTwinning

## ¡De fábula!

### Descrição do kit de projeto:

No presente kit propõe-se uma abordagem interdisciplinar à leitura e interpretação de fábulas, combinando a literatura com áreas como as artes, as ciências e as ciências sociais. Através da metodologia de Aprendizagem Baseada em Projetos (PBL), os alunos são convidados a analisar fábulas clássicas e populares a partir de diferentes perspetivas, desenvolvendo competências críticas, criativas e colaborativas. A proposta inclui a organização de grupos mistos internacionais, em que cada grupo assume a identidade de um animal das fábulas tradicionais, promovendo a ligação entre conteúdo e dinâmica de grupo. As atividades são desenhadas de forma a favorecer a expressão pessoal, a criatividade e a construção coletiva de conhecimento, com recurso a ferramentas digitais para pesquisa, produção e apresentação dos trabalhos.

Este kit oferece aos docentes um roteiro flexível e inspirador para trabalhar a literatura de forma inovadora, colaborativa e culturalmente enriquecedora.

#### Grau de dificuldade

Fácil

#### Competências-chave

Cidadania ativa/Digital/  
Interpessoal/Consciência e  
expressão cultural/Multilinguismo

#### Disciplinas

Espanhol

#### Nível

15 - 17 anos

#### Inspiração



#### Projeto



#### Comunicação & Colaboração



#### Avaliação



#### Continuação



# Inspiração

Agrupamento de Escolas Sá de Miranda

Braga

José Afonso Teixeira

Prémio Nacional 2024 - Categoria Ensino Secundário



# Projeto

## Objetivos

- Conhecer os costumes e aspetos culturais dos países parceiros.
- Ler, explorar e analisar fábulas clássicas.
- Interpretar fábulas do ponto de vista humanístico, artístico, social, e científico.
- Desenvolver a criatividade e o espírito crítico.
- Promover a participação ativa, a iniciativa, a cooperação e o trabalho colaborativo.
- Desenvolver as competências linguísticas e interculturais.

## Apresentação dos parceiros

**Alunos:** os alunos realizam um [teste](#) para averiguar com que animal se identificam. Em seguida, recebem uma [lista de vocabulário](#) com características de diversos animais. Posteriormente, cada aluno apresenta-se num [Padlet](#) ou [Digipad](#) previamente criado com colunas dedicadas a cada escola parceira, identificando-se com o animal correspondente e utilizando o vocabulário fornecido.

**Professores:** a apresentação pode ser realizada no **Genially**, dando a conhecer os docentes envolvidos e a sua motivação para participar no projeto.

**Cidades:** Para apresentar as cidades de cada um dos parceiros é criado um documento colaborativo no [Google Slides](#). Os alunos colocam no documento informação sobre as principais características da cidade, monumentos, festas e pratos típicos. Apresentam também informações sobre animais que, de alguma forma, estejam associados à cidade. Cada escola parceira prepara também três perguntas de escolha múltipla sobre a sua cidade. Com as perguntas é preparado um questionário no [Google Forms](#). As apresentações são visualizadas por todos os parceiros. Posteriormente, respondem ao questionário e divulgam-se os resultados através de uma apresentação.

Estas ferramentas promoveram o conhecimento mútuo, o respeito pelas diferentes culturas e o envolvimento desde o início do projeto.

## Orientação/Sugestão de atividades

- Leitura e análise de **fábulas clássicas e populares** (Esopo, La Fontaine, Tomás de Iriarte), discutidas em fóruns no TwinSpace.
- **Interpretação interdisciplinar** das fábulas (dimensão artística, social, científica e humanística).
- Formação de **grupos mistos internacionais**, com nomes de animais das fábulas tradicionais (ex.: raposa, corvo...), promovendo o trabalho colaborativo.
- **Criação de fábulas modernas**, reunidas num **livro digital** desenvolvido no **Canva**.
- **Produção de curtas-metragens** com base nas histórias criadas (publicadas no YouTube).
- **Criação artística** (desenhos, colagens) dos personagens das fábulas, reunidas numa **exposição virtual** com recurso ao **Emaze**.
- Discussões interculturais sobre os ensinamentos morais das fábulas e a sua relevância nos dias de hoje.

## Comunicação & Colaboração

A comunicação entre os parceiros pode ocorrer através do **TwinSpace**, com a criação de **fóruns específicos por atividade**, onde os alunos partilham ideias e reflexões de forma assíncrona.

**Livro de fábulas modernas:** os alunos participam numa atividade de escrita colaborativa. Para a dinamização da atividade devem ser criados grupos de trabalho (equipas mistas internacionais, às quais são atribuídos nomes das fábulas antigas). Para cada equipa é definida uma temática diferente e é criado um documento colaborativo para o processo de escrita, no qual são indicadas as diferentes partes da fábula e a calendarização para cada escola parceira. Também é criado um fórum no Twinspace para que as equipas possam trocar ideias e sugerir um título para a fábula criada. Os professores devem acompanhar e monitorizar o trabalho realizado pelos alunos. Por fim, as fábulas são recolhidas num livro digital, com recurso a ferramentas, como o [Canva](#). O produto final pode ser apresentado e discutido durante um encontro online com os parceiros.

**Fichas científicas dos animais das fábulas:** os alunos são organizados em equipas mistas internacionais. Cada equipa pesquisa informação para completar uma ficha sobre os animais da fábula da sua equipa, como por exemplo, nome científico, características dos animais, habitat, alimentação e curiosidades. Para cada equipa é criado também um fórum no Twinspace para que os alunos discutam ideias e decidam que informação vão colocar na respetiva ficha. Os professores devem acompanhar e monitorizar o trabalho realizado pelos alunos. As fichas são reunidas numa apresentação criada colaborativamente numa ferramenta digital, como o [Book Creator](#), e partilhadas com os parceiros num encontro online.

## Avaliação

A avaliação deve ser um processo fundamental e contínuo ao longo de todo o projeto. Recomenda-se a realização de avaliações em três momentos:

- inicial – diagnóstico das expectativas e conhecimentos prévios;
- intermédia – monitorização do envolvimento e progresso;
- final – reflexão sobre os resultados e aprendizagens.

Deste modo, efetua-se uma monitorização constante do progresso e das aprendizagens. A avaliação do projeto deve ser realizada tanto pelos alunos quanto pelos professores, utilizando um questionário elaborado no [Google Forms](#). Os resultados obtidos deverão ser cuidadosamente analisados e partilhados na plataforma TwinSpace, garantindo transparência e promovendo o diálogo entre todos os participantes.

## Inicial

- *¿Cómo evalúas tu nivel de competencia digital?*
- *¿Crees que este proyecto puede mejorar tu competencia lingüística?*
- *¿Crees que estás preparado para aprender de forma autónoma?*
- *¿Crees que estás preparado para trabajar de forma cooperativa?*
- *¿Estás motivado para conocer otras culturas y compañeros de otros países?*

- *¿De qué autor es la fábula “El gato y el ratón”?*
- *De las fábulas estudiadas, ¿cuál trata sobre la honestidad?*
- *¿En qué fábula se cita: “Con paciencia y resignación yo he seguido mi camino y, al final, he vencido”?*
- *¿En qué fábula se cita: “Más vale saber una cosa bien que mil mal”?*
- *¿En qué nueva fábula se trata sobre el Cambio Climático?*

## Intermédia

(avaliação de conteúdo)

## Final

- *¿Cómo evalúas ahora tu nivel de competencia digital?*
- *¿Crees que este proyecto ha mejorado tu competencia lingüística?*
- *¿Has estado preparado para aprender de forma autónoma?*
- *¿Has estado preparado para trabajar de forma cooperativa?*
- *¿Has estado motivado para conocer otras culturas y compañeros de otros países?*

# Continuação

A disseminação do projeto pode ser realizada através das redes sociais e na página eletrónica do agrupamento, assim como pode ser divulgado aos Encarregados de Educação e no Conselho de Turma.

---

Para esclarecimentos, contacte-nos através do email [helpdesketwinning@dge.mec.pt](mailto:helpdesketwinning@dge.mec.pt)

**eTwinning PT**

**Website:** <https://www.etwinning.pt>

---

*As informações apresentadas nesta publicação são da responsabilidade dos seus autores e não da Organização Nacional de Apoio eTwinning.*

Kits de Projetos eTwinning by Equipa eTwinning is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International

